RECEIVED
CENTRAL FAX CENTER
NOV 1 4 2008

Amendments to the Claims:

Please cancel claims 2, 3 and 4 and amend claims 1, 5, 8, 9, 11 and 12 as follows. The following listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

Listing of Claims:

5

Claim 1 (Currently Amended). A device for actuating a sliding closure applied to a vessel containing molten metal once the vessel has been positioned on a ladle rotating tower, with a piston/cylinder unit that can be introduced into a holding element of the sliding closure, comprising a drive shaft that can be coupled to a slide rod of the sliding closure,

wherein the piston/cylinder unit can be introduced into the holding element and withdrawn from the same by means of a controllable manipulator.

wherein the piston/cylinder unit is arranged on a lifting
frame of the manipulator affixed to the ladle rotating tower and
can be introduced into a guide groove of the holding element
transversely in a vertical direction in relation to the

displacement direction of the sliding closure by adjusting the

same with a quide element,

wherein the device further comprises means for positioning the lifting frame in relation to the holding element during the adjusting of the same and prior to introducing the quide element into the quide groove, and

wherein the piston/cylinder unit is affixed to a vertically adjustable lifting frame of the manipulator and can be introduced into a holding element open at the bottom and equipped with the guide groove with its guide element.

Claims 2-4 (Cancelled).

5

Claim 5 (Currently Amended). The device according to Claim [[4]] 1, wherein the lifting frame is affixed to a lifting part that can be vertically adjusted in relation to a rotating part of the manipulator, whereby the rotating part is tiltably positioned around a vertical axis within a rotating housing affixed to the ladle rotating tower.

Claim 6 (Previously Presented). The device according to Claim 5, wherein the rotating part with the lifting part

5

5

equipped with the lifting frame guided within the same can be tilted between a parking position and a working position, whereby the piston/cylinder unit can be introduced into the holding element.

Claim 7 (Previously Presented). The device according to Claim 6, wherein the rotating part can be tilted by almost 90° between the parking position and the working position.

Claim 8 (Currently Amended). The device according to Claim [[3]] 1, wherein the means for positioning the lifting frame are formed by two positioning bolts affixed to the holding frame and aligned in an upward direction in relation to the holding element, which can each be introduced into a vertical recess open at the bottom of a non-displaceable holding element during the lifting frame adjustment with their free ends.

Claim 9 (Currently Amended). The device according to Claim 8, wherein the positioning bolts are equipped with comprise ball heads at their free ends, and can be centered together with these within funnel-shaped introduction part of the recesses that widen at the bottom.

5

Claim 10 (Previously Presented). The device according to Claim 8, wherein the positioning bolts of the piston/cylinder unit can be offset in the direction of the sliding closure and located at both sides of the same.

Claim 11 (Currently Amended). The device according to Claim [[3]] 1, wherein the piston/cylinder unit is affixed to a vertically adjustable lifting frame of the manipulator and can be introduced into a holding element open at the bottom and equipped with the guide groove with its guide element.

Claim 12 (Currently Amended). The device according to Claim [[4]] 1, wherein the means for positioning the lifting frame are formed by two positioning bolts affixed to the holding frame and aligned in an upward direction in relation to the holding element, which can each be introduced into a vertical recess open at the bottom of a non-displaceable holding element during the lifting frame adjustment with their free ends.

Claim 13 (Previously Presented). The device according to Claim 5, wherein the means for positioning the lifting frame are formed by two positioning bolts affixed to the holding frame and aligned in an upward direction in relation to the holding

5

5

element, which can each be introduced into a vertical recess open at the bottom of a non-displaceable holding element during the lifting frame adjustment with their free ends.

Claim 14 (Previously Presented). The device according to Claim 6, wherein the means for positioning the lifting frame are formed by two positioning bolts affixed to the holding frame and aligned in an upward direction in relation to the holding element, which can each be introduced into a vertical recess open at the bottom of a non-displaceable holding element during the lifting frame adjustment with their free ends.

Claim 15 (Previously Presented). The device according to Claim 7, wherein the means for positioning the lifting frame are formed by two positioning bolts affixed to the holding frame and aligned in an upward direction in relation to the holding element, which can each be introduced into a vertical recess open at the bottom of a non-displaceable holding element during the lifting frame adjustment with their free ends.

Claim 16 (Previously Presented). The device according to Claim 9, wherein the positioning bolts of the piston/cylinder

unit can be offset in the direction of the sliding closure and located at both sides of the same.